

MCWD - COVID-19 Weekly Update

Betty Hylton 760-934-2596 ext. 274

April 24, 2020

New Update – The Mammoth Community Water District (District) is developing framework to allow critical infrastructure construction to occur this summer amid the COVID-19 outbreak. Construction projects on the District's 2020 summer schedule include: rehabilitation of one water supply tank, drilling a new groundwater well, replacing water service laterals and a state required cross connection control survey. MCWD is committed to ensuring that all work, by staff and outside contractors, is conducted in a safe manner that minimizes risk to our community.

Ongoing Information for Our Customers:

- **MCWD offices are closed to the public:** Call 760-934-2596 for assistance.
- **Water Quality:** The District's treatment process prevents transmission of COVID-19 virus in water supply
- **Bill Pay:** Customers are **encouraged** to utilize electronic bill payment: <https://mcwd.dst.ca.us/payment-options>
- **Experiencing Financial Hardship?** Contact the District's Finance Department at 760-934-2596.
- **Disinfecting Wipes:** Please DO NOT flush disinfecting wipes, this includes wipes labeled 'flushable'. Wipes do not break down and cause clogs in pipes, leading to sewer backups and overflows.

Please contact the District with any questions or concerns at 760-934-2596 | <https://mcwd.dst.ca.us/>

Nueva Actualización - El Distrito de Agua de la Comunidad Mammoth (Distrito) está desarrollando un marco para permitir que la construcción de infraestructura crítica ocurra este verano en medio del brote de COVID-19. Los proyectos de construcción en el calendario de verano 2020 del Distrito incluyen: rehabilitación de un tanque de suministro de agua, perforación de un nuevo pozo de agua subterránea, reemplazo de los laterales del servicio de agua y una encuesta de control de conexión cruzada requerida por el estado. MCWD se compromete a garantizar que todo el trabajo, realizado por personal y contratistas externos, se realice de manera segura y minimice el riesgo para nuestra comunidad.

Cientes, tenga en cuenta lo siguiente:

- **Las oficinas de MCWD están cerradas al público:** llame al 760-934-2596 para obtener ayuda.
- **Calidad del agua:** el proceso de tratamiento actual del Distrito cumple con las regulaciones estatales y federales de tratamiento de agua y es eficaz para evitar que el virus COVID-19 se transmita a través de nuestro suministro municipal de agua.
- **Pago de facturas:** se recomienda encarecidamente a los clientes que utilicen opciones de pago de facturas electrónicas: <https://mcwd.dst.ca.us/payment-options> o llame al Departamento de Finanzas al 760-934-2596 para hacer arreglos especiales de pago
- **¿Experimenta dificultades financieras?** Comuníquese con el Departamento de Finanzas del Distrito al 760-934-2596 para opciones de pago flexibles. El Distrito no cerrará el suministro de agua por falta de pago.
- **Toallitas desinfectantes:** NO tirar toallitas desinfectantes en el inodoro, esto incluye las toallitas etiquetadas como "flushable". Las toallitas no se rompen y causan obstrucciones en las tuberías, lo que genera respaldos y desbordamientos del alcantarillado.

Comuníquese con el Distrito si tiene alguna pregunta o inquietud al 760-934-2596 | <https://mcwd.dst.ca.us/>